

## 1.2.1 Comercio de bienes y servicios con ventaja ambiental

### Resumen

Este proyecto aprovecha el trabajo previo en las áreas de bienes y servicios con ventaja ambiental, financiamiento y medio ambiente, y mecanismos de mercado para el secuestro del carbono, eficiencia energética y energía renovable en América del Norte. Explora, además, las oportunidades derivadas del informe del artículo 13 de la CCA sobre electricidad y medio ambiente, así como el programa de instrumentación de Johannesburgo sobre energía renovable (capítulo 19) y adquisiciones gubernamentales. El proyecto continúa desarrollando herramientas que intentan facilitar el incremento del comercio de bienes y servicios con ventaja ambiental, entre ellas el etiquetado ambiental y la certificación (y enfoques cooperativos relacionados, como la equivalencia y el reconocimiento mutuo) y las iniciativas sobre concursos y compras gubernamentales, en lo que se relaciona con el comercio internacional (incluido el apoyo en curso para la Iniciativa y Red de Compras Ambientales de América del Norte y la Alianza para el Consumo Sustentable). Se proseguirá con la evaluación del potencial de la demanda al menudeo y del consumidor de los bienes y servicios con ventaja ambiental (incluida la medición de la disposición de los consumidores a pagar por ellos); la identificación de oportunidades ambientales relacionadas con los mercados de la energía renovable, las mejoras en la eficiencia energética, trabajo detallado en café sustentable y agricultura sustentable, energía renovable, productos de oficina la palma *camedora*, y otras áreas de productos seleccionados. En relación con la energía renovable, la Comisión ha realizado investigaciones sobre numerosos aspectos de ella en América del Norte, como los beneficios ambientales de la energía renovable; las barreras y las oportunidades para su amplio desarrollo; mecanismos de mercado que se pueden usar y ya se emplean para expandir su uso, así como análisis de fondo de los criterios de normatividad de cartera y un análisis jurídico de sus posibles implicaciones comerciales conforme al TLCAN.

### Metas y objetivos

El objetivo principal de este proyecto es hacer un mejor uso de los enfoques de mercado para apoyar la protección ambiental y la conservación y el uso sustentable de la diversidad biológica. Para ello, busca incrementar la conciencia respecto de los beneficios ambientales de los bienes con ventaja ambiental, apoyar los esfuerzos en cooperación para incrementar estos programas (por ejemplo en energía renovable y eficiencia energética) y facilitando la expansión del comercio de estos bienes y servicios en América del Norte. Este objetivo se logra al fortalecer la cooperación de América del Norte en el comercio de bienes y servicios con ventaja ambiental. El proyecto identifica diversas barreras a lo largo de la cadena de comercialización del producto que limitan la expansión del comercio de bienes y servicios con ventaja ambiental, y ayuda a eliminar dichos obstáculos. El proyecto trabaja en diversas actividades relacionadas con varias etapas a lo largo de la cadena del producto o servicio, desde fortalecer los criterios relacionados con la definición de los productos o servicios “verdes” o sustentables hasta analizar oportunidades para el consumo sustentable. Encontrar enfoques innovadores de mercado para apoyar estos productos y servicios es un objetivo explícito de este proyecto.

El proyecto continuará ocupándose de estas etapas bien diferenciadas de la cadena del mercado de los bienes y servicios con ventaja ambiental, lo que incluye:

- Calcular y cuando sea posible cuantificar los beneficios ambientales relativos de los bienes y servicios “verdes” seleccionados, incluidos los mercados de energía renovable;
- Estimar el valor económico de los bienes y servicios ambientales y de las tendencias en los patrones del comercio internacional;
- Apoyar la transparencia y los enfoques de cooperación de los modelos voluntarios de etiquetado certificación ambientales, incluido el examen de la relación entre el establecimiento de criterios para diversos modelos de etiquetado y certificación y las prácticas idóneas de las instituciones que fijan estándares más en lo general;
- Contribuir, en colaboración con las organizaciones internacionales pertinentes, en la documentación de los efectos ambientales y económicos de varios bienes y servicios con ventaja ambiental, incluida la energía renovable, mediante análisis transparentes y científicos de escenarios.
- Continuar y ampliar la base de datos de la CCA sobre programas y áreas de productos de energía renovable y eficiencia energética con la meta de aumentar transparencia y compatibilidad en América del Norte.

- Apoyar programas orientados de fomento de la conciencia y la educación ambiental identificando proyectos modelo y prácticas idóneas en bienes y servicios con ventaja ambiental, incluidas las iniciativas de la energía renovable y la eficiencia energética.
- Apoyar un intercambio de información más transparente y eficiente entre los grupos públicos e institucionales de adquisiciones para evitar la duplicación de esfuerzos e incrementar la eficiencia en este importante campo.
- Continuar con el estudio del potencial de mercado para los bienes y servicios con ventaja ambiental, incluidos análisis de mercado que aprovecharán el trabajo previo del proyecto en las áreas de café, palma camedora, turismo sustentable, energía renovable y otros estudios misceláneos de cuestiones ambientales.
- Identificar oportunidades de exportación para los productores y manufactureros, en particular empresas pequeñas y medianas, en los bienes y servicios con ventaja ambiental.
- Examinar oportunidades para el desarrollo, la difusión y la transferencia de bienes de capital en energía renovable, incluidas cuestiones de su transmisión y distribución.
- Identificar posibles obstáculos al comercio de los bienes y servicios con ventaja ambiental, en colaboración con las organizaciones pertinentes, y los mecanismos para reducir o eliminar dichos impedimentos, y
- Mejorar el análisis y las opciones de política en relación con el papel de los gobiernos en apoyo de los mecanismos voluntarios de mercado (la eliminación de barreras, una mayor conciencia, etcétera), para ayudar a identificar el papel adecuado del sector privado (responsabilidad empresarial) y las ONG (entrenamiento y conciencia) en el desarrollo de los mercados para los bienes y servicios ambientales.

En el caso de la energía renovable y la eficiencia energética, con base en las recomendaciones del informe del artículo 13 del Secretariado y las del Consejo en junio, así como el trabajo sobre mecanismos de mercado para el secuestro del carbono, la eficiencia energética y la energía renovable en América del Norte, los objetivos principales incluyen el fortalecimiento de su argumento ambiental para la energía renovable mediante, por ejemplo,

- Propiciar un enfoque de cooperación para calcular los beneficios ambientales de la energía renovable y la eficiencia energética.
- Identificar barreras potenciales de mercado y de otro tipo para los mercados de energía renovable, incluidas las barreras y oportunidades para los enfoques de mercado.
- Intercambiar información, conforme sea adecuado, con los grupos y organizaciones pertinentes, entre ellos el Grupo de Trabajo de América del Norte sobre Energía, en materia de eficiencia energética.
- Promover un diálogo continuo respecto de la definición de la energía renovable e identificar las prácticas idóneas respecto de la energía renovable y la eficiencia energética que puedan reproducirse.

Estas metas se elaborarán más a fondo luego del simposio de marzo sobre comercio y medio ambiente que se centra en los sectores agropecuario y de energía.

### **Resultados esperados**

- Incrementar la coordinación y la cooperación en las actividades de fomento de los bienes y servicios con ventaja ambiental en América del Norte, lo que habrá de conducir a la expansión de la producción, el consumo y el comercio de estos bienes y servicios en la región, incluidos la energía renovable y la eficiencia energética.
- Fortalecer la transparencia y hacer más comparables los modelos de etiquetado ambiental.
- Lograr una mayor protección ambiental, dentro de las restricciones presupuestarias, enlazando a los diversos sectores participantes y evitando la duplicación de esfuerzos.
- Minimizar las controversias comerciales respecto de los bienes y servicios ambientales, incluidos aspectos de etiquetado mediante el fortalecimiento del respaldo ambiental para estos bienes y servicios, la cooperación entre los usuarios, productores, cuerpos de certificación, organismos de fijación de estándares, y las redes de compras ambientales en América del Norte, así como mediante el uso innovador de los enfoques orientados al mercado;
- Fortalecimiento de la cooperación de América del Norte para disminuir los costos del uso de la energía renovable y de la eficiencia energética por medio del continuo diálogo respecto de la definición de la energía renovable y una mejor información sobre las oportunidades de mecanismos de mercados.
- El resultado último es lograr una mejor calidad ambiental y la conservación y el uso sustentable de la diversidad biológica en América del Norte.

## Justificación

Durante por lo menos el decenio pasado ha existido el firme propósito de “aprovechar el poder del mercado” en apoyo de los objetivos ambientales y para demostrar que el comercio puede promover la protección ambiental. Por varios años, diversas organizaciones, entre ellas la CCA, la OCDE, la Conferencia de Naciones Unidas sobre el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), entre otras, han analizado segmentos específicos de esta meta más amplia. A finales de 2001 la Declaración Ministerial de Doha de la Organización Mundial de Comercio (OMC) subrayó las cuestiones de la liberalización del comercio de los bienes y servicios ambientales y dio un nuevo impulso al apoyo de los enfoques de mercado para la protección ambiental. La experiencia acumulada en este programa a la fecha subraya la importancia de trabajar en diferentes etapas de la cadena de los productos o servicios para identificar las barreras y oportunidades en estos mercados alternativos. Algunas de estas barreras que continúan obstaculizando los potenciales beneficios de los bienes y servicios con ventaja ambiental incluyen problemas al transferir información entre productores y consumidores; dificultades en la clasificación de los que constituye bienes y servicios “verdes”; costos de transacción relativamente altos para los productores pequeños y medianos para sufragar los costos del etiquetado y la certificación ambiental; bajo nivel de información de los consumidores (conciencia) respecto de los efectos o huellas ambientales de sus hábitos de compra, y brechas en la educación ambiental más en general (Lecciones aprendidas del trabajo de la CCA sobre bienes y servicios ambientales, nota de antecedentes para la reunión pública del CCPC celebrada en Guadalajara, Jalisco, México el jueves 28 de junio de 2001).

La inclusión de la energía renovable y la eficiencia energética en este proyecto da carácter operativo a elementos medulares del comunicado de la novena sesión ordinaria del Consejo de la CCA y las recomendaciones del informe del artículo 13 sobre electricidad y medio ambiente. Conforme la generación, distribución y comercio de energía se expande entre los tres países del TLCAN, la protección del medio ambiente de América del Norte se torna en un desafío cada día más complejo. Luego de recibir información respecto de las actividades del Grupo de Trabajo de América del Norte sobre Energía, el Consejo acordó que la CCA emprenda esfuerzos complementarios a los de dicho Grupo. Para ello, el Consejo recomendó la creación del Grupo de Trabajo de América del Norte sobre Calidad del Aire, como parte del área de programa Contaminantes y Salud y con la necesaria colaboración con el programa Medio Ambiente, Economía y Comercio. Se han hecho varias recomendaciones relevantes a este proyecto: continuar el trabajo del Secretariado en materia de energía renovable, incluido el diálogo sobre la transparencia y las bases científicas y técnicas de las definiciones de la energía renovable; apoyar un análisis más a fondo de los aspectos ambientales del desarrollo del mercado de ésta; fomentar la conciencia y la educación públicas; fortalecer la coherencia de las bases de datos; explorar el desarrollo y la comercialización de las tecnologías energéticas renovables de bajo impacto que están surgiendo; analizar la transmisión y la distribución de la incipiente electricidad renovable, y promover la eficiencia energética y la generación combinada de calefacción y electricidad. Además, esta iniciativa colaborará con el programa Contaminantes y Salud para identificar, explorar y abordar asuntos relacionados con las barreras, los desafíos, las oportunidades y los principios con los cuales podría evolucionar un sistema de canje de emisiones (en seguimiento del trabajo iniciado en 2002 sobre los mecanismos de mercado para el secuestro del carbono, la eficiencia energética y la energía renovable).

## Avances

Entre las lecciones derivadas hasta la fecha del trabajo previo sobre bienes y servicios ambientales y mecanismos de mercado está que trasladar los amplios objetivos de las relaciones de beneficio mutuo en las que “todos ganan” en materia de medio ambiente y comercio, en productos concretos requiere análisis, desarrollo de la capacidad, intercambio de información y un intenso diálogo entre los grupos de segmentos concretos del mercado. Los avances en trasladar las metas de uso sustentable y conservación en una realidad de mercado precisan el enlace del análisis macroeconómico con el adecuado desarrollo de la capacidad, establecimiento de redes y otras áreas.

El proyecto aprovecha varias iniciativas de la CCA, incluido el trabajo en marcha sobre el café de sombra, la palma camedora (transferido en 2001 del proyecto sobre comercio en especies de la vida silvestre al proyecto sobre bienes y servicios con ventaja ambiental), y el turismo sustentable. Al evaluar las dimensiones ambientales de estos productos, el proyecto asimila las lecciones del trabajo de las siguientes iniciativas: el Centro sobre Aves Migratorias del Instituto Smithsonian, en particular su trabajo en la definición de criterios para los productores de “café de sombra” (2000); el International Center for Research in Agroforestry (ICRAF) en la evaluación de los efectos ambientales del café de sombra y la agricultura de sombra en general en la flora, las aves, los mamíferos y la diversidad biológica (2001); el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) de México, en la

clarificación de los vínculos entre las áreas ricas en diversidad biológica y la producción agropecuaria en pequeña escala (2001); Resources for the Future (RFF), en el análisis de las tasas de conversión del uso del suelo forestal debido a la producción de café (2001); los resultados preliminares del trabajo sobre la palma camedora en México (2002), y los resultados del proyecto sobre la observación sustentable de ballenas en la región ecológica prioritaria de Baja California a Béring.

El proyecto consolida también lo aprendido de evaluaciones previas del mercado sobre asuntos del lado de la demanda en el proyecto sobre bienes y servicios con ventaja ambiental y los proyectos de oportunidades de mercado. Ello incluye el análisis más extenso del consumidor de América del Norte sobre la demanda potencial para el café de sombra (1999); un estudio de mercado sobre el interés de los consumidores en el turismo sustentable (2001); una evaluación de mercado y una reunión de expertos sobre la palma camedora, con atención especial en las fluctuaciones de los precios y volúmenes de exportación por parte de la Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (Conabio, 2000), y una sesión de evaluación de mercado en la CCA, en Montreal (2001); una evaluación de las actitudes de la industria respecto de los bienes y servicios con ventaja ambiental, incluidos asuntos del proceso de compras institucionales (2001); un estudio de mercado de productores de café de sombra, y (junto con la Comisión Nacional para el Ahorro de Energía, Conae) una encuesta de los 100 principales consumidores comerciales de electricidad en México para medir su interés en la electricidad renovable y su disponibilidad para pagarla (2001) y un estudio de seguimiento de las restricciones y las oportunidades en la compra de energía renovable en México, junto con la Conae.

Uno de los principales núcleos del proyecto sigue siendo los retos a que se enfrentan los pequeños productores y sus abastecedores, las comunidades y los intermediarios en apoyo de los mercados con ventaja ambiental. La experiencia sugiere que una de las principales causas de fracaso del mercado de los productos verdes es la separación entre los diversos actores del mercado. De modo creciente se reconoce el papel de las ONG en cubrir dicho hueco. Por ejemplo, se han auspiciado muchas reuniones, talleres y seminarios con productores pequeños, incluidos cafeticultores y cooperativas (Oaxaca, marzo de 2000 y San Cristóbal, 2001); operadores de turismo sustentable y otros sectores interesados, con el fin de desarrollar enfoques de mercado para el turismo sustentable (La Paz, marzo de 2001), y productores y consumidores de electricidad (noviembre de 2001).

La CCA auspició en Montreal, el 18 de septiembre, una reunión para examinar la necesidad de colaboración sobre las adquisiciones gubernamentales verdes en América del Norte. Los participantes representaron a CNAD, TCI, EPA, EC, Semarnat, Inform, Green Seal, Industry, grupos de compradores, ICLEI, CCC y la CCA. A la presentación de cada dependencia del medio ambiente de los gobiernos del TLCAN sobre su desempeño en cuanto a sus adquisiciones le siguió la compilación de una lista de restricciones para impulsar las compras verdes que afrontan estas dependencias en sus respectivos gobiernos. La meta fue pasar de los problemas a las obras y luego a una estructura que permita lograr esas obras que son más alcanzables si se abordan de manera trilateral. Se decidió formular un informe de prospectiva que documentara las tendencias de las adquisiciones de bienes con ventaja ambiental en América del Norte en escalas municipal, estatal, provincial y federal, así como efectos ambientales asociados. El informe se produjo para demostrar el potencial de las compras verdes en la creación de beneficios tanto económicos cuanto ambientales. Se realizaron tres reuniones en los tres países del TLCAN con la Alianza para el Consumo Sustentable de América del Norte para definir el alcance del potencial de unir fuerzas para hacer más sustentable el consumo en las tres naciones.

Ello complementa el trabajo de la CCA en asociaciones comunitarias en apoyo de los bienes con ventaja ambiental, incluidos varios pequeños productores y cooperativas (2001), que llevó a la institución reciente del Consejo Mexicano para el Café Sustentable. Aprovecha también las valiosas lecciones y redes que se han creado a partir de los trabajos de proyectos del FANCA. El proyecto ha auspiciado también varias reuniones con productores y comerciantes al mayoreo de café y otros productos para proporcionar información sobre las oportunidades de mercado para productos cultivados a la sombra, entre ellos la palma camedora y otros. Ello incluyó reuniones con compradores y corredores de café (Nueva York, Miami y Montreal, 2001) y con Banamex, el Consejo Mexicano del Café y el Banco Mundial para explorar la mejor función de los gobiernos y organismos internacionales (véase "actualización del estado del proyecto: Fondo de América del Norte para la Agricultura Sustentable"). Otra área central de este trabajo ha sido mejorar la transparencia y compatibilidad de la información de mercado y del consumidor relacionada con los bienes y servicios con ventaja ambiental. Ejemplo de los trabajos en este campo incluyen el informe general sobre modelos de etiquetado, certificación y compras institucionales en América del Norte (1999), la publicación de un compendio sobre turismo sustentable *in situ* en América del Norte (2001), la actualización de cuatro bases de datos con motor de búsqueda sobre bienes y servicios con ventaja ambiental que cubren: (a) esquemas de etiquetado y certificación del café; (b) esquemas de certificación de turismo sustentable,

códigos de buenas prácticas, directrices voluntarias y otras iniciativas; (c) productos de oficina con especialidad en eficiencia energética y productos relacionados, y (d) electricidad “verde” con estudios de modelos de certificación de terceros de la electricidad verde y sus criterios, normas de comercialización ambiental de electricidad, definiciones de electricidad renovable y normas sobre cartera de renovables en la legislación sobre reestructuración eléctrica, junto con otra información. Las bases de datos están disponibles en: [http://www.cec.org/pubs\\_info\\_resources/databases/](http://www.cec.org/pubs_info_resources/databases/). Además, en 2002 el FANCA apoyó la promoción de secadoras solares de café en el campo mexicano, energía eólica en Canadá y eficiencia energética en Estados Unidos. El informe de la comercialización de la palma está en traducción y será publicado en los tres idiomas. La CCA analiza el potencial de comercialización con grupos eclesiásticos, uno de los principales consumidores de la palma en América del Norte.

## Acciones para 2003

### *Panorama general*

En 2003, este proyecto continuará buscando formas innovadoras de promover la producción sustentable, el consumo y la conservación, con un análisis específico de la relación entre el etiquetado y la certificación verdes y las compras institucionales, así como el papel de apoyo mutuo que pueden desempeñar en la ampliación del comercio de bienes y servicios con ventaja ambiental. El proyecto aprovecha las lecciones en el análisis de los mercados verdes, ayudando a identificar opciones de política que apoyen los mercados privados de bienes y servicios verdes, incluidas las opciones de precios, incentivos y compras institucionales.

<b>2003</b>	<b>Recursos requeridos aproximados (\$C)</b>
<b>Acción 1: Fortalecer la transparencia y la compatibilidad de los esquemas de etiquetado y certificación ambientales.</b>	<b>95,000</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actividad 1: Ampliar la base de datos de la CCA para modelos seleccionados de etiquetado y certificación ambientales y definiciones normativas mediante la combinación de los datos de la CCA, la EPA, Environment Canada, Terra Choice, etcétera, para brindar un solo sitio de información de América del Norte; proporcionar un análisis empírico de la compatibilidad ambiental y de criterios relacionados, e identificar las brechas de datos y oportunidades para una mayor cooperación en recopilación e intercambio de datos entre los socios de América del Norte, incluida la energía renovable.</li> </ul>	55,000
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actividad 2: Organizar dos talleres técnicos con sectores interesados de diferentes esquemas de etiquetado y certificación y las Partes para identificar oportunidades de cooperación en áreas tales como el reconocimiento mutuo, la conformidad de evaluación y la equivalencia de estándares: el primer taller técnico utilizará la energía renovable como ejemplo y se coordinará con el Grupo de Trabajo de América del Norte sobre Energía; el segundo taller se determinará en fecha posterior.</li> </ul>	40,000
<b>Acción 2: Apoyar la cooperación entre funcionarios de adquisiciones públicas, institucionales y privadas.</b>	<b>65,000</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actividad 1: Apoyar la Iniciativa/Red de América del Norte sobre Adquisiciones con Ventaja Ambiental por medio de un taller técnico con los principales grupos.</li> </ul>	30,000
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actividad 2: Con los principales sectores interesados, desarrollar directrices, oportunidades de desarrollo de la capacidad, prácticas idóneas, vínculos de comunicación entre empresas y otras herramientas para fortalecer la cooperación en las adquisiciones verdes.</li> </ul>	35,000

<b>Acción 3: Examinar oportunidades de cooperación en el consumo sustentable.</b>	<b>30,000</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividad 1: Crear un estudio exhaustivo de actividades y proyectos de producción y consumo sustentables en colaboración con la Alianza de América del Norte; ayudar a apoyar un directorio en Internet de estos proveedores de bienes y servicios con ventaja ambiental y sus criterios.</li> </ul>	30,000
<b>Acción 4: Examinar aspectos ambientales y de mercado de los mercados de energía renovable y eficiencia energética.</b>	<b>90,000</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividad 1: Organizar una reunión técnica de expertos en enfoques para calcular los beneficios ambientales de la energía renovable y la eficiencia energética, incluidos los métodos de cálculo de las emisiones desplazadas.</li> </ul>	50,000
<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividad 2: En cooperación con los grupos y organizaciones pertinentes, dar seguimiento al trabajo de 2002 en materia de enfoques de mercado para el secuestro de carbono, la energía renovable y la eficiencia energética, recopilando información adicional, como las necesidades de infraestructura, lo que puede profundizar nuestro conocimiento de los enfoques de mercado seleccionados.</li> </ul>	40,000
<b>Acción 5: Identificar oportunidades para un mayor comercio de bienes y servicios con ventaja ambiental.</b>	<b>120,000</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividad 1: Cuando sea adecuado, ampliar el análisis de bienes y servicios verdes con análisis de mercados específicos de interés del consumidor y disponibilidad para pagar bienes y servicios con ventaja ambiental seleccionados.</li> </ul>	45,000
<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividad 2: Identificar cambios y tendencias en el comercio de bienes y servicios verdes en la región del TLCAN.</li> </ul>	20,000
<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividad 3: Identificar obstáculos potenciales al comercio de bienes y servicios con ventaja ambiental y, mediante análisis de escenarios, examinar los efectos ambientales del incremento en el comercio resultante de la eliminación de dichos obstáculos.</li> </ul>	25,000
<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividad 4: organizar una reunión de los principales grupos de etiquetado y certificación, grupos de encargados de adquisiciones (incluidos gobiernos), redes de consumo sustentable, y otros para identificar oportunidades de aumentar el comercio de bienes y servicios verdes. Esta reunión deberá efectuarse antes de la sesión ministerial de Cancún de la OMC en septiembre de 2003.</li> </ul>	30,000
<b>Total de recursos requeridos</b>	<b>400,000</b>

## Acciones 2004–2005

<b>2004</b>
<p>Esta área es de importancia continua, si no creciente, conforme el comercio y la escala de la producción aumentan y las regulaciones se vuelven más y más costosas. Por ello, se prevé que las iniciativas relacionadas con los mecanismos de mercado y la mejora de los mercados con ventaja ambiental continúen siendo parte del plan programa y se amplíen en 2004.</p>

### Participación ciudadana

Esta iniciativa ayudará a formar asociaciones trinacionales eficaces y eficientes entre los sectores público y privado para utilizar mecanismos de mercado que impulsen una producción y comercio más ecológicos en América del Norte. Se prevé que el CCPC continúe cumpliendo una función esencial en la conformación de los medios para la

participación e interacción ciudadanas durante y después del periodo de comentarios públicos sobre las opciones identificadas por los principales sectores participantes.

### **Desarrollo de la capacidad**

Un elemento esencial de este proyecto es el desarrollo de la capacidad entre los grupos de etiquetado y certificación, de consumidores, de funcionarios gubernamentales, institucionales e industriales de adquisiciones, de funcionarios de comercio y otros, para expandir el intercambio de bienes y servicios verdes.

### **Asociados y participantes previstos**

Entre los asociados previstos están los grupos de etiquetado y certificación, funcionarios de adquisiciones y redes de apoyo, comunidades y grupos que trabajan en consumo sustentable, y diversas entidades de la cadena de producción de bienes y servicios con ventaja ambiental, en especial empresas pequeñas y medianas. Entre los principales asociados estarán también los grupos de promoción del intercambio, por ejemplo el Centro de Comercio Internacional OMC/UNCTAD, autoridades de fomento de la exportación, organismos de establecimiento de normas, funcionarios comerciales y otros. En el sector de energía, los asociados previstos incluyen los proveedores, distribuidores, grupos de consumidores, grupos ambientales y de conservación, la Conae, el Grupo de Trabajo de América del Norte sobre Calidad del Aire, el Grupo de Trabajo de América del Norte sobre Energía, las organizaciones internacionales preocupadas por la energía renovable y la eficiencia energética, los organismos de etiquetado y certificación, intermediarios financieros y otros sectores relacionados con cuestiones energéticas.

### **Vínculos con otros proyectos de la CCA**

Este proyecto aprovecha el informe sobre el artículo 13 y los proyectos sobre bienes y servicios con ventaja ambiental y financiamiento. Se seguirá realizando en colaboración con el área de programa Conservación de la Biodiversidad, incluidos los programas ICAAN y sobre Calidad del Aire. La CCA ha comenzado a adaptar la metodología desarrollada para los bienes y servicios verdes a fin de colaborar con el proyecto del programa de los niños y la salud sobre la eliminación del plomo en la cerámica artesanal en México. Se seguirán buscando durante el año otras oportunidades de aplicación de la metodología.